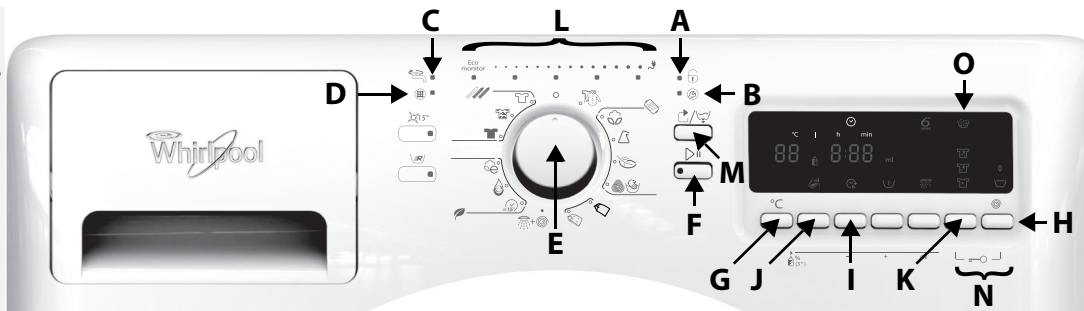








TABELUL CU PROGRAME









































A. Indicatorul "Ușă deschisă" 

Această mașină de spălat este dotată cu funcții automate de siguranță care detectează și diagnostichează defecțiunile într-o fază timpurie și vă permit să reacționați corespunzător, de exemplu:

B. Indicatorul "Service" C. Indicatorul "Robinet de apă închis" D. Indicatorul "Curățați pompa" 

E. Selectorul de programe

F. Butonul "Start/Pauză" G. Butonul "Temperatură" H. Butonul "Centrifugare"  (incl. "Oprire cu apa în cuvă") I. Butonul "Terminarea programului" J. Butonul "Ajutor la dozare" K. Butonul "Nivel murdărie" L. Monitorizare Eco M. Butonul "Reset/Evacuare" N. Combinația de butoane "Protecție pentru copii" O. Indicatorul "Supradozare detergent" 

Program	Temperatură °C	Simboluri întreținere	Încărcătură max. kg	Tip de rufe/Note - Respectați recomandările producătorului de pe eticheta de întreținere	Detergenți și aditivi			Opțiuni selectabile					Ajutor la dozare	Terminarea programului	Centrifugare	
					Pre- spălare	Spălare principală	Balsam de rufe	Colorate 15°	Rapid	Pre- spălare	Clătire intensivă	Nivel murdărie			Centrifugare	Viteză max. de centrifugare rpm
Mixte	rece -60 °C	   	6,0	Articole rezistente, puțin murdare sau normal murdare, din bumbac, in, fibre artificiale și din amestecuri. Program eficient, cu durata de o oră. Aveți grijă să spălați doar rufe cu culori similare în aceeași încărcătură.	—	Da	*	*	—	—	*	*	*	*	*	max.
Țesături	Bumbac	rece -95 °C	   	9,0	Articole normal murdare sau foarte murdare: prosoape, lenjerie intimă, fețe de masă și cearșafuri etc., din bumbac și in.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
	Sintetice	rece -60 °C	  	3,5	Articole normal murdare, din fibre artificiale (de ex. poliester, poliacril, viscoză etc.) sau din amestecuri cu bumbac.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	max.
	Delicate	rece -40 °C	 	2,5	Perdele și articole delicate, rochii, fuste, cămăși și bluze.	*	Da	*	*	—	*	—	*	*	*	1000 ¹⁾
	Lână / Spălare manuală	rece -40 °C	 	2,0	Articole din lână, etichetate cu "Woolmark" și identificate ca fiind lavabile în mașina de spălat rufe, precum și țesături din mătase (respectați eticheta referitoare la întreținere), in, lână și viscoză, marcate cu eticheta "spălare manuală". Acest program este testat și aprobat de "The Woolmark Company" pentru lână care poate fi spălată în mașina de spălat și manual.	—	Da	*	*	—	—	—	*	*	*	1000 ¹⁾
Culori	Albe	rece -60 °C	  	9,0	Articole normal murdare sau foarte murdare și articole rezistente din bumbac alb. Economisiți energie selectând o temperatură de spălare mai mică și adăugând un produs de înălbire pe bază de oxigen, pe lângă detergentul dv.	—	Da	*	*	—	—	*	*	*	*	max.
	Culori deschise	rece -60 °C	  	6,0	Articole albe și cu culori pastelate, din țesături delicate. Program de spălare delicat, pentru a evita ca rufe să capete culoarea gri sau gălbuie. Utilizați un detergent foarte puternic; dacă este necesar utilizați și substanțe de scos petele sau înălbitori pe bază de oxigen.	*	Da	*	*	—	*	—	*	*	*	1000 ¹⁾
	Culori închise	rece -60 °C	   	6,0	Articole negre și de culoare închisă, din bumbac, amestecuri de bumbac și poliester. Program special, pentru a reduce estomparea culorilor și decolorarea locală. Cu acest program, este de preferat să utilizați un detergent lichid special pentru articolele de culoare închisă.	*	Da	*	*	*	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Eco	EcoCotton	rece -60 °C	  	9,0	Articole de bumbac normal murdare. La 40°C și 60°C este cel mai adecvat program, în ceea ce privește consumul combinat de apă și de energie, pentru spălarea articolelor de bumbac. - Program de referință pentru eticheta energetică.	—	Da	*	*	—	—	*	*	*	*	max.
	AquaEco	rece -40 °C	   	3,0	Articole puțin murdare din fibre sintetice sau articole din fibre sintetice și bumbac, spălate împreună. Program cu economie, cu un consum foarte redus de apă. Utilizați detergent lichid, în cantitatea cea mai mică recomandată pentru 3 kg de rufe. Nu utilizați balsam de rufe.	—	Da	—	*	—	—	—	*	*	*	max.
	Rapid 15	rece -30 °C	 	3,0	Articole purtate puțin, din bumbac, fibre artificiale și amestecuri cu bumbac. Program de reîmprospătare. Utilizați cantitatea cea mai mică de detergent recomandată.	—	Da	*	*	—	—	—	*	*	*	max.
Speciale	Lenjerie de pat	rece -95 °C	   	3,5	Lenjerie de pat albă și colorată, din bumbac și fibre artificiale sau din amestec. Reduce numărul germeilor și curăță cu delicatețe, chiar și lenjeria de pat mai delicată. O fază de clătire intensivă ajută la înlăturarea resturilor de detergent și de polen. Este de preferat să utilizați detergent pulbere pentru acest program.	*	Da	*	*	—	*	*	*	*	*	max.
	Articole mari	rece -60 °C	 	3,0	Pături din fibre sintetice; cverțuri matlasate de pat, umplute cu pene, poliester sau alte fibre artificiale; saci de dormit, covorașe de baie și alte articole similare.	*	Da	*	*	—	*	*	*	*	*	1000 ¹⁾
Clătire + centrifugare	—	—	—	9,0	Program de clătire și centrifugare intensivă. Este același cu ultima clătire și centrifugarea finală de la programul "Bumbac".	—	—	*	—	—	*	—	*	*	max.	

*: opțional / Da: este necesară dozarea
¹⁾ Pentru o protecție sporită a articolelor de îmbrăcăminte, viteza de centrifugare este limitată la aceste programe.

Ciclul de spălare pentru lână/spălare manuală al acestei mașini a fost testat și aprobat de către "The Woolmark Company" pentru spălarea articolelor de îmbrăcăminte Woolmark cu etichetă de întreținere "spălare în mașina de spălat" sau "spălare manuală", cu condiția ca acestea să fie spălate în conformitate cu instrucțiunile de pe etichetă și cu instrucțiunile din acest tabel cu programe. M0702

Whirlpool is a registered trademark of Whirlpool USA

5019 301 06647

DATE DESPRE CONSUMURI

Program	Temperatură (°C)	Încărcătură (kg)	Apă (l)	Energie (kWh)	Durata aprox. a programului (ore : minute) ☺	
					fără "Rapid"	cu "Rapid"
Mixte	40	6,0	65	0,65	1:00	—
Bumbac	95	9,0	90**	2,60	2:30	—
Bumbac	60	9,0	64	1,53	2:20	1:35
Bumbac	40	9,0	82	0,85	2:05	1:15
Sintetice	60	3,5	48**	0,95	1:35	1:10
Sintetice	40	3,5	45	0,55	1:20	0:55
Delicate	40	2,5	60	0,65	0:50	—
Lână/Spălare manuală	40	2,0	45	0,60	0:40	—
Albe	40	9,0	85	0,85	2:20	—
Culori deschise	40	6,0	70	0,50	1:20	—
Culori închise	40	6,0	49	0,60	1:40	1:15
EcoCotton*	60	9,0	64	1,17	4:00	—
EcoCotton*	60	4,5	44	0,90	3:10***	—
EcoCotton*	40	4,5	44	0,85	3:15***	—
AquaEco	40	3,0	19	0,45	1:00	—
Rapid 15	30	3,0	30	0,20	0:15	—
Lenjerie de pat	60	3,5	60	1,30	2:00	—
Articole mari	40	3,0	70	0,75	1:30	—

Valorile consumurilor au fost măsurate în condiții normalizate, în conformitate cu IEC/EN 60456. În fiecare locuință, acestea pot varia în funcție de presiunea și temperatura individuală a sursei de alimentare cu apă, de încălzirea și de tipul de spălare. Datele referitoare la consumul indicate se bazează pe o temperatură a apei de alimentare de aproximativ 15°C, prin intermediul supapei de alimentare cu apă rece precum și prin cea de alimentare cu apă caldă (dacă este disponibilă). Dacă mașina dv. de spălat are o supapă de alimentare cu apă caldă, racordarea acestei supape la alimentarea cu apă caldă va reduce consumul de energie prin timpul de încălzire redus, în funcție de temperatura individuală a apei calde de alimentare. Consumurile de apă și energie se referă la setarea implicită a programelor, cu temperatura și încălzirea indicate în tabel; selectarea unor opțiuni sau modificarea vitezei de centrifugare vor duce și la schimbarea datelor despre consum.

☺ Durata programului poate să varieze față de valorile indicate mai sus, deoarece depinde de condițiile de funcționare aplicabile în momentul respectiv (consultați și Ghidul de detectare a defecțiunilor) din Instrucțiunile de utilizare.

* Program de referință pentru eticheta energetică.

** Pentru a reduce temperatura apei, se adaugă puțină apă rece la terminarea ciclului principal de spălare, înainte ca apa să fie evacuată.

*** Adaptare automată a duratei programului după detectarea încărcăturii.

ÎNCĂRCAȚI RUFELI, ÎNCHIDEȚI UȘA ȘI SELECȚAȚI PROGRAMUL

Încărcați rufele, închideți ușa și rotiți selectorul de programe pe programul dorit; indicatorul "Start/Pauză" ▷|| clipește intermitent. **Temperatura și viteza de centrifugare** indicate pe afișaj pot fi modificate apăsând pe butonul "Temperatură" °C sau pe butonul "Centrifugare" ⚙️. Dacă nu folosiți "Ajutor la dozare" 🍹, adăugați detergent acum.

SELECȚAȚI OPȚIUNILE DORITE

În cazul în care combinația program/opțiune sau opțiune/opțiune nu este posibilă, ledurile indicatoare se sting automat. La anumite programe poate fi deja setată o anumită opțiune; dacă doriți, o puteți anula.

Butonul "Colorate 15°" 🌸 15°

- Economisește energia folosită pentru încălzirea apei, cu rezultate bune la spălare.
- Ajută la păstrarea culorilor, atunci când se spală rufe colorate.
- Este recomandat pentru rufele foarte puțin murdare, fără pete.
- Verificați ca detergentul dv. să fie adecvat pentru spălarea cu apă rece (15 sau 20°C).
- Nu se poate selecta pentru Bumbac 70 - 95°C.

Butonul "Rapid" ⚡

- Ajută la o spălare mai rapidă, prin scurtarea duratei programului.
- Este recomandat pentru rufele foarte puțin murdare.
- Nu se poate selecta pentru Bumbac 70 - 95°C.

Butonul "Prespălare" 📄

- Adaugă un ciclu de prespălare la programul de spălare selectat; prelungeste programul cu aproximativ un sfert de oră.
- Recomandat pentru rufe foarte murdare (de exemplu cu nisip sau murdărie granulară).
- Nu utilizați detergenți lichizi pentru spălarea principală dacă activați opțiunea "Prespălare".

Butonul "Clătire intensivă" 🌧️

- Se adaugă mai multă apă, iar ciclul de clătire este prelungit.
- Adecvat în special pentru zonele cu apă foarte dulce, pentru spălarea lenjeriei bebelușilor și pentru a ajuta persoanele care suferă de alergii.

Butonul "Nivel murdărie" 🗑️

- Adaptează durata programului la nivelul de murdărie al rufelor dv. Înluentează de asemenea recomandarea cantității de detergent în cazul utilizării butonului "Ajutor la dozare".

🗑️ = puțin murdare - 🗑️ = normal murdare - 🗑️ = foarte murdare
Nu toate nivelurile de murdărie se pot selecta pentru fiecare program.

Butonul "Centrifugare" ⚙️ (incl. "Oprire cu apa în cuvă" 📄)

- Fiecare program are o viteză de centrifugare predeterminată.
- Apăsați pe buton pentru a seta o altă viteză de centrifugare.
- Dacă selectați viteza de centrifugare "0", centrifugarea finală este anulată, iar apa este doar evacuată. Cu toate acestea, se efectuează centrifugări intermediare în timpul clătirii.
- Dacă selectați "Oprire cu apa în cuvă" 📄, rufele rămân în ultima apă de clătire fără să mai continue cu ciclul final de centrifugare, pentru a evita sifonarea și pentru a evita ieșirea culorilor din una în alta. Pentru a activa "Oprirea cu apa în cuvă", apăsați de mai multe ori pe butonul "Centrifugare", până când simbolul "Oprire cu apa în cuvă" 📄 de pe afișaj se aprinde.
 - Programul de spălare se oprește la "Oprire cu apa în cuvă" când simbolul "Oprire cu apa în cuvă" 📄 de pe afișaj clipește intermitent; indicatorul "Start/Pauză" clipește intermitent, de asemenea.
 - Pentru a termina opțiunea "Oprire cu apa în cuvă" cu centrifugarea rufelor: apăsați pe "Start/Pauză" - rufele vor fi centrifugate cu viteza de centrifugare implicită. Puteți de asemenea selecta altă viteză de centrifugare cu butonul "Centrifugare" înainte de a porni ciclul de centrifugare cu "Start/Pauză".
 - Pentru a termina opțiunea "Oprire cu apa în cuvă" cu evacuarea apei, fără centrifugare, apăsați pe butonul "Centrifugare" până când pe afișaj apare viteza de centrifugare "0"; după aceea apăsați pe "Start/Pauză" pentru a începe evacuarea apei.
 - Nu lăsați rufele în apă timp îndelungat dacă selectați "Oprire cu apa în cuvă" (mai ales articolele de mătase!).

SETAȚI TERMINAREA PROGRAMULUI 🕒

Cu ajutorul acestei funcții puteți amâna terminarea programului la o oră mai târzie: apăsați pe buton pentru a selecta peste câte ore să se termine programul. În acest mod puteți avea rufele spălate la o anumită oră și puteți profita de tarifele mai favorabile pentru energie din timpul nopții, de exemplu.

- Nu utilizați detergenți lichizi când activați această funcție.
- Intervalul de timp până la "Terminarea programului" poate fi selectat în segmente de câte o oră (de la 1 la 24 h). Când apăsați pe buton, este afișat intervalul de timp cel mai scurt posibil; continuați să apăsați pe buton pentru a afișa ciclic toate intervalele de timp disponibile. Pentru a dezactiva funcția continuați să apăsați pe buton până când vedeți valoarea "0:00".
- După ce ați selectat intervalul de timp dorit până la "Terminarea programului", apăsați pe "Start/Pauză" - va începe numărătoarea inversă.
- În timpul numărătorii inverse mai puteți modifica setările programului (selecta sau deselecta opțiunile, modificarea vitezei de centrifugare etc.). Dacă modificările prelungesc durata programului, astfel încât să depășească intervalul de timp setat inițial până la "Terminarea programului", atunci programul va începe imediat.
- Uneori programul se poate termina înainte de expirarea intervalului de timp până la "Terminarea programului" (de ex. pentru încărcături mici). În acest caz, mașina de spălat va roti rufele în mod regulat, pentru a le impropăta, până când trece intervalul de timp selectat pentru "Terminarea programului". În timpul rotirii, pe afișaj va apărea o animație. Faza de rotire poate fi oprită în orice moment, fie prin apăsarea pe orice buton, fie prin rotirea selectorului de programe; animația se va opri, iar ușa se va debloca în aproximativ 1 minut, așa cum se arată pe afișaj.

RECOMANDĂRI PRIVIND DOZAREA DETERGENTULUI 🍹

Prin intermediul butonului "Ajutor la dozare", puteți determina mașina de spălat să vă indice cantitatea de detergent recomandată pentru încălzirea de spălat, în funcție de nivelul de murdărie selectat și de cantitatea de rufe încărcate.

- Ajută la economisirea detergentului și protejează mediul înconjurător, precum și pielea sensibilă, prin evitarea dozării excesive de detergent.
- Înainte de a utiliza această funcție, trebuie să adaptați mașina de spălat rufe la dozele recomandate pentru detergenții utilizați de dv. De asemenea, verificați dacă duritatea apei din regiunea dv. corespunde cu nivelul de duritate "soft" (moale) al apei de pe mașina dv. de spălat rufe - dacă nu, modificați-l.
- Selectați programul, opțiunile și terminarea programului ÎNAINTE de a utiliza butonul "Ajutor la dozare".

Pentru detalii, consultați Instrucțiunile de utilizare separate pentru "Ajutor la dozare".

INDICATORUL "UȘĂ DESCHISĂ" 🚪

Înainte de începerea și după terminarea unui program, indicatorul se aprinde și arată că ușa poate fi deschisă. Atâta timp cât un program de spălare funcționează, ușa rămâne blocată și nu trebuie forțată sub nicio formă. În cazul în care trebuie să o deschideți de urgență în timpul unui program în desfășurare, consultați "Resetarea unui program în curs de desfășurare, înainte de terminare".

MONITORIZARE ECO 🌿

"Monitorizarea Eco" vă oferă un feedback aproximativ referitor la consumul de electricitate pentru programul selectat de dv. Imediat ce rotiți selectorul de programe pe orice program, "Monitorizarea Eco" se activează.



Indicatorul din stânga arată că "Monitorizarea Eco" este activă. Cele patru indicatoare de după el arată nivelul consumului: cu cât este mai mic consumul de electricitate prevăzut pentru programul setat de dv.,

cu atât mai puține indicatoare se vor aprinde. Acesta depinde de program, de temperatura și de opțiunile selectate, precum și de mărimea încărcăturii care trebuie spălate. Din acest motiv, nivelul consumului de electricitate prevăzut poate fi adaptat atunci când mașina de spălat detectează încălzirea.

PORNIREA PROGRAMULUI ▷||

Deschideți robinetul și apăsați pe butonul "Start/Pauză" ▷||. Indicatorul "Start/Pauză" ▷|| se aprinde. Cât timp încălzirea de rufe este detectată sau durata programului este adaptată, pe afișaj apare o animație.

PROTECȚIA PENTRU COPII —○

Îi împiedică pe copii să pornească un ciclu de spălare sau să modifice setările unui program în curs de desfășurare. Nu poate fi activată sau dezactivată când butonul selector de programe este în poziția "Oprit/O". Pentru a activa protecția pentru copii:

- Rotiți selectorul de programe pe o poziție de program, sau executați un program ca de obicei.
- Apăsați simultan pe cele 2 butoane marcate cu simbolul cheii —○ cel puțin 3 secunde. Pe afișaj va apărea scurt timp un simbol de forma unei chei, pentru a indica faptul că protecția pentru copii este activă.

De fiecare dată când încercați să modificați o setare a programului când protecția pentru copii este activată, pe afișaj va apărea scurt timp un simbol de forma unei chei. Setarea programului nu mai poate fi modificată. Singura modificare posibilă constă în oprirea mașinii de spălat prin rotirea butonului selector de programe pe poziția "Oprit/O". Pentru a dezactiva protecția pentru copii, procedați în același mod ca la activarea sa.

INDICATOARE DE DEFECȚIUNE 🗨️ 📄 📊

Dacă unul dintre indicatoarele de defecțiune se aprinde, sau dacă apare orice fel de defecțiune, consultați "Ghidul de detectare a defecțiunilor" din "Instrucțiunile de utilizare".

Viteza de centrifugare de pe afișaj clipește intermitent: dezechilibrare în timpul centrifugării.

TERMINAREA PROGRAMULUI

- Indicatorul "Ușă deschisă" 🚪 se aprinde. Pe afișaj apare mesajul "End" (Sfârșit).
- 1. Rotiți butonul selector de programe pe poziția "Oprit/O".
- 2. Închideți robinetul de apă.
- 3. Deschideți ușa și descărcați mașina.
- 4. Lăsați ușa întredeschisă pentru a permite tamburului să se usuce.

INDICATORUL "SUPRADOZARE DETERGENT" 🧼

Simbolul se va aprinde la terminarea programului, dacă ați utilizat prea mult detergent. Data viitoare utilizați mai puțin detergent.

SCHIMBAREA PROGRAMULUI ȘI/SAU A OPȚIUNILOR DUPĂ PORNIREA PROGRAMULUI

1. Apăsați pe butonul "Start/Pauză" ▷|| pentru a intrerupe programul. Indicatorul clipește intermitent.
2. Selectați noul program, temperatura, toate opțiunile și o altă viteză de centrifugare, dacă doriți.
3. Apăsați din nou pe butonul "Start/Pauză" ▷||. Noul program continuă din același punct în care programul precedent a fost intrerupt. Nu adăugați detergent pentru acest program.

RESETAREA UNUI PROGRAM ÎN CURS DE DESFĂȘURARE, ÎNAINTE DE TERMINARE 🗑️ 📄

Butonul "Reset/Evacuare" 🗑️ 📄 anulează un program înainte de terminare.

- Apăsați și țineți apăsat butonul "Reset/Evacuare" 🗑️ 📄 timp de câteva secunde; pe afișaj apare o animație. Apa este evacuată; este posibil să mai dureze puțin până când veți putea deschide ușa.